SIEMENS
mobile





Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens-mobile.com/sl65





Designed for life

SK65

本手册是簡易版的使用手册。完整版請瀏覽我們的網站：
www.siemens.com/sk65

安全注意事項

家長須知

在使用前請先仔細閱讀操作指示及安全注意事項。
然後向您的小孩解說本手册的內容以及使用手機時的相關危險。



在使用手機時請務必記得遵循法律規定及當地法令限制。例如在飛機上、加油站內、醫院內或開車時。



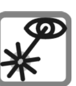
行動電話可能會干擾醫療設備的功能，如助聽器或心律調整器。手機和心律調整器之間必須保持至少 20 公分／ 9 吋的距離。使用行動電話時，請將電話拿近耳朵旁並遠離心律調整器。相關詳情，請向您的醫生詢問。



鈴聲（第 42 頁）、服務通告音（第 44 頁）和免持聽筒通話（第 20 頁）的音量會透過擴音器提高播出。因此當手機發出鈴聲時或當您已啓動免持通話功能時，請勿將手機放在耳朵旁。否則，您的聽力有可能遭受嚴重、永久性的傷害。



我們建議您只選用西門子原廠電池（100% 不含汞）及充電器。否則有可能會對您的健康及財產造成嚴重的傷害。譬如說，電池有可能會發生爆炸。



請勿使用一個光學放大鏡來觀看已啓動的紅外線介面 [Class 1 LED 產品（根據 IEC 60825-1 分類）]。



像 SIM 卡、密封墊、鏡頭環及鏡頭蓋這些細小的零件可能會被兒童拆解及吞嚥。因此，請將手機存放在兒童不及之處。



請勿使用超過電源供應器上所指明的電壓（V）。否則可能會損壞充電裝置。



您只能開啓手機來更換電池（100 % 不含汞）或 SIM 卡。在任何情形下皆不得拆開電池。嚴禁改裝本行動電話，任何改裝將使產品使用資格變成無效。



在暴風雨期間，若您處於戶外，請務必關機。

重要聲明



請依您國內的法令規定處理不再使用的電池及手機。



行動電話若放置在電視機、收音機及個人電腦附近可能會造成輕微的干擾。



請只選用西門子原廠配件。這將可避免健康或財產可能蒙受損失的風險，並可確保遵循所有相關法規。

不當的使用將會使保固無效！這些安全指示也適用於西門子的原廠配件。

以一般慣常姿勢將行動電話靠放在使用者耳朵旁或當電話顯示幕面向使用者身體或握持在距離使用者身體至少 1.5 公分的位置時，本行動電話符合可保障大眾健康免受電磁場外洩影響的限制值規定。

爲確保手機能發揮完美的表現，請只在鍵盤完全打開或完全關閉時使用本手機。

藍芽無線傳輸

本手機具備一個藍芽介面。您可在手機及車用配備的耳機或其它藍芽裝置之間建立無線連線。

爲了在裝置之間建立安全連結，以及防止他人連接至您的手機，您應注意以下事項：

- 兩個裝置之間的第一次連接（稱爲「配對」）應在熟悉的環境中進行。
- 這兩個裝置必須利用密碼／ PIN 碼一次互相確認對方的身份。爲安全起見，您應選擇一組 16 碼的密碼，較難被人猜中 (若未指定 PIN 碼)。
- 自動接受連接（「未經確認的連線」）只能用於例外的情況。
- 一般而言只能連接可信賴的裝置，以便將安全上的風險降至最低。
- 您應盡可能限制您手機的「曝光率」。如此一來，身份不明的裝置較不易與您的手機建立連線。若要這麼做，請在藍芽目錄中將**受其他裝置識別**選項的**持續識別**設定改爲**無法識別** (第 46 頁)。
- 您的手機名稱將透過藍芽連線傳輸。出廠時的預設名稱爲「Bluetooth ID」。您可在第一次啓動藍芽更改此名稱，或日後在藍芽目錄內更改（**個人藍芽名稱**，第 46 頁）。
- 若不需要藍芽時，應關閉此功能。

在使用藍芽配件或在車內使用手機之前，請先檢查車子的使用手册以查詢使用這類產品時有無任何限制。

手機圖解

① 通話鍵

撥打顯示／突出顯示的電話號碼／名字、接聽來電。在待機模式下可顯示前幾通撥出的電話。

② 開機／關機／結束鍵

- 關機：**按住**此鍵可開機。
- 通話期間或在一個應用程式內：**按一下**此鍵可結束。
- 在目錄內：**按一下**此鍵可返回前一層目錄。
  按住此鍵可返回待機模式。
- 在待機模式下：**按住**此鍵可關機。

③ **控制鍵**

按此鍵可啓動一個應用程式或功能（第 12 頁）。
在待機模式下開啓主目錄。

④ **控制環**（在待機模式下）

開啓使用者的設定檔。
通訊錄／電話簿開啓。
開啓收件匣。
開啓新增短訊。

在清單和目錄內：

上下翻閱。
退回前一層目錄。

通話時：

設定音量。
通話選項。



⑤ **軟鍵**

此軟鍵目前的功能會以 文字 ／符號的形式顯示在顯示幕最底行（例如 ✉ ）。

① **紅外線介面（IrDA）**

② **內建天線**

若無必要，請勿隨意碰觸電池蓋以上的手機機身。收訊品質將會因此而減弱。

③ **擴音器**

④ **加減鍵**

- 叫出日曆
- 錄音鍵（在待機模式下）
  按一下：播放前次錄音。
  按住：在按住此鍵期間，錄音將持續進行。
  在清單中：突出顯示模式。
  在圖片檢視器內：一般的全螢幕。

⑤ **顯示盤**

⑥ **鈴聲**

- 在待機模式下**按住**此鍵：
  可啓動／關閉所有提示音（鬧鈴除外）。
- 接到來電時**按住**此鍵：
  只關閉這通來電的鈴聲。

⑦ **自動鎖鍵盤**

在待機模式下**按住**此鍵：
啓動／解開鍵盤鎖。

⑧ **連線插座**

連接充電器、耳機等。



開啓鍵盤

- 要開啓鍵盤時，請依順時針方向旋轉手機背部，直到它停止不動爲止。
- 要關閉鍵盤時，請依逆時針方向旋轉手機背部。

① **Fn 鍵**

在輸入法狀態下，切換到按鍵的上行按鍵功能。

- 按 Fn，再按一個字母鍵：切換到該字母鍵的上行符號：切換只是暫時的。
- 連續按 Fn 鍵二次，切換鎖定至字母鍵的上行符號，
- 再按一次 Fn 鍵：切換回標準的按鍵指定功能。

② **Shift 鍵**

按 Shift 鍵切換輸入法 (在鍵盤打開時，不能使用 T9 輸入法)。

③ **Alt 鍵**

按下字母鍵后，再按 Alt 鍵，顯示語言字元組的選項。

/ 選擇及編寫。

④ **空格**

⑤ **換行**

⑥ **刪除鍵**

刪除游標左邊的字母。



顯示幕符號

顯示幕符號（選擇）	
	收訊強度
	電池的電量，例如 50 %
	電話簿
	通話記錄
	上網娛樂 / 系統業者入口網站
	商務助理
	訊息管理
	環境設定
	附加功能
	我的資料夾
	其它設定
	所有來電都會被轉移
	鈴聲（嗶聲）已關閉
	只發出短鈴聲（嗶音）
	只有儲存在電話簿內的來電者打來的電話才會發出鈴聲
	鬧鈴已設定
	鍵盤已鎖住
	自動應答功能已啓動
GPRS	已啓動且可用
	瀏覽器已連線
	紅外線傳輸
	藍芽® 已啓動

事件（選擇）	
	短訊記憶體已滿
	多媒體簡訊記憶體已滿
	手機記憶體已滿
	未連上網路
	未接來電
	記憶體助理

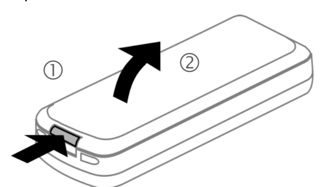
訊息符號（選擇）	
	未讀取
	已讀取
	已傳送
	收到多媒體簡訊的通知訊息
	具備 DRM 內容的多媒體簡訊 (第 11 頁)
	電子郵件已轉發
	含附件的電子郵件
	收到語音訊息

使用前的準備

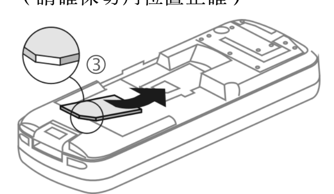
插入 SIM 卡／電池

您的系統業者會提供您一張 SIM 卡，卡內存有關於您這支電話線的所有重要資料。如果所提供的是一張信用卡大小的 SIM 卡，請將較小的部份折取出來並清除任何不平的邊緣。

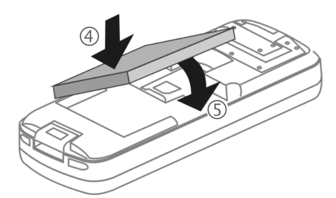
- 按下 ① 鈕並將電池蓋的一端提起來 ②。



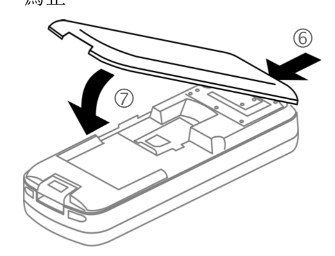
- 將 SIM 卡置於卡槽前方，接觸面**朝下**。然後將 SIM 卡輕輕地推入 ③ (請確保切角位置正確)。



- 從手機側邊插入電池 ④，然後向下壓 ⑤，直到扣緊爲止。



- 要取出電池時，先壓下電池兩側的固定片，然後提起電池。
- 插入電池蓋，固定凸片朝上 ⑥，然後向前傾出壓下 ⑦，直到它扣緊爲止。



其它資訊

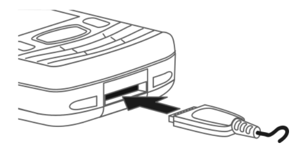
在取出電池之前請記得要先關機！

本手機僅支援 3 V 的 SIM 卡。如您的 SIM 卡是舊式的，請洽詢您的系統業者。

爲電池充電

充電步驟

電池出廠時並未完全充電。請將充電器連接線插入手機底部，然後將電源供應器插入電源插座，請充電至少 **2 個小時**。



充電期間顯示的圖示。

充電時間

一顆電力耗盡的電池在 2 小時之後即可完全充滿。只有當室溫介於攝氏 +5 度至 45 度之間，方可進行充電。當溫度高於／低於此溫度範圍 5 度時，充電圖示會閃爍以示警告。請勿使用超過電源供應器上所指明的電壓。

操作時間

操作時間長短須端視操作的狀況而定。手機若曝露在極高或極低的溫度下，待機時間會大幅縮短。請避免將手機直接曝曬在陽光下或放在散熱器上。

通話時間：長達 300 分鐘
待機時間：長達 250 個小時

沒有出現充電圖示

如果電池已完全放電，在充電開始時不會出現任何充電圖示。此圖示將在兩個小時之內再出現。完全耗盡電力的電池在 3 至 4 小時之後即可完全充滿電力。

您只能使用手機標準配備的電源供應器！

操作期間的充電圖示

在操作期間顯示的充電量 (空 - 滿)：



電池電力快用盡時，手機會發出嗶聲警告。電池的電量必須經過不間斷的充電／放電之後才會正確顯示。因此，**在不必要時請勿取出電池**，同時請儘可能**不要提早中斷充電**。

其它資訊

充電器在長時間使用之後會變熱。這是正常現象，沒有危險性。

若電池被取出超過 30 秒鐘，就必須重新設定時鐘。

開機／關機、輸入 PIN 碼

開機／關機

 **按住**開機／關機／結束鍵。

輸入 PIN 碼

SIM 卡可由一組 4 至 8-碼數字組成的 PIN 碼保護。

 用數字鍵輸入 PIN 碼。**** 的符號會出現，以確保沒有人能從顯示幕上看出您的 PIN 碼。用 C 更改。

按控制鍵確認。登入網路需要幾秒鐘的時間。

其它資訊

變更 PIN 碼 . . . . 第 15 頁
解開 SIM 卡鎖 . . . . 第 16 頁

緊急電話號（SOS）

此功能僅限於非常緊急的狀況下使用！

即使在**沒有** SIM 卡或輸入 PIN 碼的情形下，您也可以按軟鍵 SOS，透過任何一個網路撥打緊急電話 (不是所有國家地區皆有提供此功能)。

第一次開機

設定日期時間

請在開始使用手機時便設定好正確的時間。

按此鍵，然後選擇 **變更**。

 首先輸入日期（日／月／年），然後是時間（24 小時格式，包含秒數）。

 按此鍵。時間和日期已被更新。

時區

 設定您所處地區的時區。

從適當的時區內選擇一個城市。

選項 按**設定時區**儲存。

複製 SIM 的地址

第一次插入 SIM 卡時，可將 SIM 卡上的資料複製至通訊錄。**請勿中斷此步驟**。在複製過程中**請勿接聽來電**。請依照顯示幕上的指示。

您可稍後再複製 SIM 卡的資料 (第 26 頁)。

一般使用指示

待機模式

當系統業者的名稱出現在顯示幕時，手機已處於**待機模式內**，並且**可隨時使用**。



按住開機／關機／結束鍵，可從任何狀態返回待機模式。

收訊品質

強大的接收訊號。



收訊太弱將會降低通話品質並可能導致連線中斷。請改變您的所在位置。

數位權利管理

請記住，您的手機具有數位權利管理。供應商可限制下載之圖片、聲音或應用程式的使用，例如防拷保護、只限一定時段使用、限定使用次數等等。(第 39 頁)

主目錄

主目錄是以圖片符號的格式顯示在手機上：



從待機模式叫出主目錄 (控制鍵)。



選擇應用服務的符號 (控制環)。



啓動一個應用服務。

主目錄選項

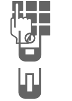
選項 開啓目錄。

搜尋	列出功能目錄表。輸入字母即可直接操作某一功能。
大字體顯示	您可從兩種字體大小中選擇其一。
夜光照明	可設定較亮／較暗的顯示幕夜光照明。

用戶手册

符號

本手册使用下列符號來說明操作步驟：



符號	說明
	輸入數字或字母。
	開機／關機／結束鍵
	通話鍵
	軟鍵
目錄	顯示一個軟鍵功能。
	按控制鍵（例如：可叫出目錄）。
	在標示三角符號的頁面上按控制環。
	此功能須端視，可能需要另外特別註冊。

目錄控制

本用戶手册採用一個**簡化的格式**來說明叫出一個功能的步驟，例如：若要顯示未接來電的簡化通話記錄：

→ → 查看未接來電

以上說明代表下列步驟：

	按控制鍵以開啓主目錄。
	選擇記錄，然後選擇功能查看未接來電。
	按控制鍵以確認。

按控制鍵

顯示幕底端中央的符號將顯示此時按下搖桿鍵時可操作的功能。

- 顯示目錄
- 縮放
- 取消
- 確定、切換
- 撥電、接聽來電

標準功能

選項目錄

在此將列出選項目錄中重複出現的功能。

選項 開啓目錄。

編輯	開啓資料以作修改。
查看	顯示資料。
刪除 / 全部刪除	確認後刪除一個資料／所有資料。
新增資料	新增一筆資料。
傳送 ...	選擇傳送的傳輸服務及媒介。
回覆 / 回覆全部	寄件人變成收件人，標題前面加上一個「Re:」，同時收到的訊息內容被轉移到新的訊息中。
儲存	儲存資料。
儲存到	將收件人儲存至目前的聯絡簿。
排序	設定排序標準（字母、類型、時間）。
文字輸入法 (第 17 頁)	T9 優先 : 啓動／關閉 T9 輸入法。 **中文聯想詞** 自動顯示通常成對使用的文字選擇。 **中文輸入法** 您可設定最多 2 種中文輸入法供輸入訊息使用。
重新命名	爲選擇的資料重新命名。
容量	顯示記憶體容量。
屬性	顯示被突出顯示之物件的特性。
使用提示	顯示說明文字。

突出顯示模式

在部份應用程式下（例如電話簿／通訊錄），您可突出顯示一個清單中的一項或多項資料，以便能同時執行多個功能。

選項 開啓目錄。

標記 啓動突出顯示模式。

若選擇了一個**未突出顯示**的資料，此資料可被突出顯示：

標記 目前的這筆資料已被突出顯示。

若選擇了一個**已突出顯示**的資料，此資料的突出顯示狀態會被解除：

解除標記 解除當前這筆資料的突出顯示狀態。

其它突出顯示的功能：

全部標記	突出顯示所有的資料。
全部解除標記	解除所有已突出顯示之資料的突出顯示狀態。
刪除標記區	所有選擇的資料將被刪除。

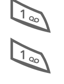
目錄快速鍵

所有目錄功能都已內建編號。依順序輸入這些號碼即可直接選擇一個功能。

例如，若要編寫一個新短訊（從待機模式）：

 按此鍵以顯示主目錄。然後按

 可進入**訊息管理**，然後再按

 可進入**新增資料**，再按

以進入**短訊文字**。

安全設定

本機及SIM卡可透過數個安全密碼來防止被濫用。

請務必將這些密碼收藏在一個安全的地方，以便在下次需要時取用。

密碼設定

PIN 碼	保護您的 SIM 卡（個人識別碼）。
PIN2 碼	在設定話費資料顯示以及使用特殊 SIM 卡之額外功能時須使用此密碼。
PUK 碼 PUK2 碼	解鎖碼。可在重複輸入錯誤的 PIN 碼之後用來解開 SIM 卡鎖。
手機密碼	保護您的手機。必須輸入作爲您手機的第一個安全設定。

→ → 安全設定 →PIN 碼
→ 選擇功能。

PIN 碼保護

在每一次開機時通常會提示您輸入 PIN 碼。您可取消此功能，但這樣會增加其他人濫用您手機的危險。有些系統業者會不容許您取消密碼控制。

選擇 按一下。

輸入 PIN 碼。

確認輸入。

變更 按一下。

確認。

變更 PIN 碼

您可將PIN碼變更爲任何一組您較容易記得的 4 至 8 號碼。

輸入**新** PIN 碼。

按一下。

、 **輸入**新 PIN 碼。

、 **重新輸入新** PIN 碼。

→ → 安全設定 →PIN 碼 → 選擇功能。

變更 PIN2 碼

(只有當手機具備一個 PIN2 碼時才會顯示此功能)。按照變更 PIN 碼的相同步驟進行。

變更手機密碼

(變更手機密碼)

您可在第一次叫出由手機密碼保護的功能 (例如直接撥號，第 48 頁) 時設定手機密碼 (4 至 8 碼)。此密碼接下來將可適用於所有受手機密碼保護的功能。
在第三次輸入錯誤密碼時，您將無法再輸入手機密碼也無法使用由此密碼保護的功能。發生此情況時，請致電西門子服務中心 (第 57 頁)。

解開 SIM 卡鎖

如果一連三次輸入錯誤的PIN碼，SIM 卡會被鎖閉。請根據指示輸入您的系統業者隨 SIM 卡提供給您的 PUK 碼 (MASTER PIN)。若您忘了 PUK 碼 (MASTER PIN)，請聯絡您的系統業者。

防止意外啓動手機

即使已關閉 PIN 碼控制 (第 15 頁)，在開機時仍需提出確認。

這可防止您意外啓動手機，例如當您將手機帶在皮包內或是當您搭乘飛機時。



按住此鍵。



按一下。手機便會開機。



按一下，或不做任何動作。手機將不會開機。

文字輸入

鍵盤

利用鍵盤 (第 6 頁) 可讓您輕鬆寫出您的訊息及輸入其它文字。其操作方式就像一個電腦鍵盤一樣。要使用鍵盤時，請將它**完全**打開。鍵盤開啓之後，數字鍵只能用來輸入數字。此鍵盤上不能使用 T9 輸入法。若鍵盤已關閉，即可依正常方式在數字鍵盤上使用 T9 輸入法。

特殊功能

Shift 鍵

 按 Shift 鍵切換輸入法 (在鍵盤打開時 , 不能使用 T9 輸入法)。

 換行。

 刪除游標左邊的字母 (後退鍵)。

 控制游標。

Fn 鍵

在輸入法狀態下，切換到按鍵的上行按鍵功能。

- 按 Fn，再按一個字母鍵：切換到該字母鍵的上行符號：切換只是暫時的。
- 連續按 Fn 鍵二次 , 切換鎖定至字母鍵的上行符號 ,
- 再按一次 Fn 鍵：切換回標準的按鍵指定功能。

Alt 鍵

按下字母鍵后 , 再按 Alt 鍵 , 顯示語言字元組的選項。

 選擇及輸入字元。

數字鍵盤

鍵盤**關閉**後，即可利用數字鍵輸入文字。

啓動／關閉 T9

選項　開啓文字目錄。

文字輸入法

選擇。

T9 優先　選擇。

變更　啓動／關閉 T9。

中文聯想詞

自動顯示通常成對使用的文字選擇。

中文輸入法

您可設定最多 2 種中文輸入法供輸入留言使用。

T9 拼音

T9 注音

T9 繁體筆劃

T9 簡體筆劃

選擇　確認。

選擇輸入文字的語言

選擇編輯訊息要使用的語言。

選項　開啓文字目錄。

文字輸入法

選擇。

輸入語言　選擇。

選擇　T9 支援的語言會標記一個 T9 符號。

使用 T9 輸入文字

您只需要分別在各個字母的相關按鍵上**按一次**即可。

1　以空格結束一個文字。

請勿使用議 Ä 類的特殊字元。請使用標準的字元，例如 A，接著 T9 將爲您輸入正確的文字。

T9 文字建議

若在字庫中針對一個字有多個選擇，最常用的字會先被顯示出來。

123　按一下。若此字也是不正確的，再按一次。

123　重複按此鍵，直到出現正確的文字爲止。

將一個新的文字加入字庫：

拼字　不使用 T9 選擇及輸入文字。然後按 儲存。

修改一個文字

使用 T9 編寫的文字：

◄□►　向左或向右逐一移動至每個字，直到所需之文字被 突出顯示 爲止。

123　再次翻閱 T9 文字建議。

◄C　刪除游標左邊的字母，**同時**顯示一個新的可能文字。

其它資訊



按一下：切換使用：abc、Abc、T9abc、T9Abc、123、拼音。

按住：顯示所有輸入模式。

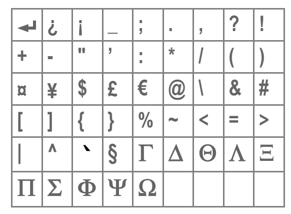
文字輸入目錄

 **按住：**

設定文字格式（只限於短訊）、
文字輸入法

特殊字元

 **按一下**此鍵。



<table>
<tr><td>↵</td><td>¿</td><td>¡</td><td>_</td><td>;</td><td>.</td><td>,</td><td>?</td><td>!</td></tr>
<tr><td>+</td><td>-</td><td>"</td><td>'</td><td>:</td><td>*</td><td>/</td><td>(</td><td>)</td></tr>
<tr><td>¤</td><td>¥</td><td>$</td><td>£</td><td>€</td><td>@</td><td>\</td><td>&</td><td>#</td></tr>
<tr><td>[</td><td>]</td><td>{</td><td>}</td><td>%</td><td>~</td><td><</td><td>=</td><td>></td></tr>
<tr><td>|</td><td>^</td><td>`</td><td>§</td><td>Γ</td><td>Δ</td><td>Θ</td><td>Λ</td><td>Ξ</td></tr>
<tr><td>Π</td><td>Σ</td><td>Φ</td><td>Ψ</td><td>Ω</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>

↵ 換行

移至字元。

選擇 按一下。

T9® 文字輸入法已獲得以下一項或多項授權許可：
美國專利號：5,818,437、5,953,541、5,187,480、 5,945,928 及 6,011,554；
加拿大專利號：1,331,057；
英國專利號：2238414B；
香港標準專利號：HK0940329；
新加坡專利號：51383；
歐盟專利號：0842463(96927260.8) DE/DK、FI、FR、IT、NL、PT、ES、SE、GB；
還有其他一些國家的專利申請有待批准。

文字範本

您可將文字範本儲存在手機內，以加入您的訊息（短訊、多媒體簡訊、電子郵件）內容中。

編寫文字範本

→ → **文字範本**

選項 **<新增資料>** 選擇。

編寫文字。

選項 開啓目錄並選擇**儲存**。接受建議的名稱或輸入新的名稱。

儲存。

使用文字範本

編寫訊息（短訊、多媒體簡訊、電子郵件）。

選項 開啓文字目錄。

加入 選擇。

選擇**文字範本**。

從清單中選擇文字範本。

選擇 確認。顯示幕上會顯示文字範本。

確認。文字範本會被插入訊息中的游標位置右邊。

打電話

輸入號碼 (必須加上區碼／國際撥號碼)。

按一下可清除最後一碼,**按住**則可清除全部號碼。

撥打電話號碼。

結束通話

按一下結束鍵。

設定音量

向上／向下按此鍵以調整音量。

重撥之前的號碼

按兩下此鍵。重撥**最近一次**撥過的電話號碼。

叫出重撥號碼表：

按一下。

挑選一個電話號碼，然後 ...

... 按此鍵。

自動重撥

自動重撥 手機會自動以逐漸加長的間隔時間連續重撥同一電話號碼達 10 次。

接聽來電

按一下。

拒接來電

按一下。

其它資訊

爲避免損害耳朵聽力，請先接聽來電，然後再將行動電話拿近耳朵。


將電話號碼儲存在通訊錄／電話簿內。


透過擴音器播放 (**免持聽筒通話**)。請務必先關閉「免持聽筒通話」，然後再將手機拿近您的耳朵！否則，您的聽力可能會受損！

按住此鍵可關閉話筒。

國際撥號碼

按住此鍵直到出現一個「**+**」。

國家地區 選擇國家地區。

通話選項

選項　只有在通話**期間**才會使用的功能。

在2 通電話之間切換 

撥打第二通電話

選項　開啓目錄。

保留　保留目前的通話，然後撥發新的電話號碼。

選項　開啓目錄。

切換　在兩通電話之間切換。

在通話期間接到來電

您將會聽到一個「來電音」，此時您可：

- **接聽等待中的電話，並保留第一通電話**

切換　接聽等待中的電話，並保留目前的通話。

- **拒接等待中的來電**

拒接　拒接來電，或透過 來電 轉移至語音信箱。

- **接聽等待中的電話，並結束目前的通話**

結束通話。

接聽新的來電。

結束通話

按結束鍵。

是　恢復保留中的通話。

否　結束所有通話。

電話會議 

您可逐一撥電給 5 名與會者。一個電話接通之後：

選項　開啓目錄並選擇保留。目前的通話已被保留下來。

現在，撥發一個新的電話號碼。這通電話接通之後 ...

選項　... 開啓目錄並選擇電話會議。繼續撥電，直到接通所有與會者爲止。

結束

按結束鍵時，可一起結束多人通話中的**所有**通話。

音頻（DTMF）

輸入遠端連結答錄機的音頻（號碼）。

選項　開啓目錄並選擇送 DTMF 音頻。

預設聯絡簿

→ → 選擇功能。

顯示資料

顯示幕上將顯示預設聯絡簿 (通訊錄或電話簿) 的資料。

/ 根據第一個字母選擇姓名及 (或) 翻閱。

新增資料

新增一筆資料。

通訊錄 (亦可參考第 23 頁)

電話簿 (亦可參考第 25 頁)

預設聯絡簿

您可設定自己偏好使用的聯絡簿。

在待機模式下可用控制環開啓您選擇的預設聯絡簿。

開啓電話簿或通訊錄

通訊錄

在通訊錄中，您可針對每一筆資料記錄大量的資訊，並可使用額外的功能 (例如**生日**、**圖片** : 等)。

電話簿

電話簿位於 SIM 卡上。每一筆資料只能輸入一個電話號碼。SIM 卡上的電話簿可輕鬆轉移至另一部手機。

名片

建立您自己的名片，以便將名片傳送至另一部 GSM 手機。若您未建立過任何名片，本手機將提示您輸入名片資料。

在各欄位間移動以鍵入您的資料。

儲存 按一下。

其它資訊

名片之內容須符合國際標準 (vCard)。

從通訊錄／電話簿中複製號碼。

群組

請參考第 24 頁。

通訊錄

通訊錄可儲存最多 2000 筆資料，每一筆資料可包含各種電話和傳眞號碼，以及額外的詳細地址資料。這些資料與手機記憶體內的電話簿資料是分開管理的。

新增資料

若通訊錄已被設定爲標準的聯絡簿：

開啓通訊錄（在待機模式下）。

顯示輸入欄。

選擇所需的輸入欄並輸入資料。請至少輸入一個姓名。輸入電話號碼時請記得加上撥號碼。

特殊輸入欄

通訊服務

綽號：
通訊服務中使用的名字縮寫。

WV 用戶識別碼：、**ICQ 號碼：**、**AIM 用戶名稱：**

群組： 指定至一個群組的資料 (第 24 頁)。

地址： 供您輸入完整地址的增設欄位：**街道：**、**郵遞區號：**、**城市：**、**國家或地區：**

生日： 啓動後，您可輸入出生日期。

備忘提示:手機會在您輸入的生日前一天提醒您。

圖片： 當您接到相關電話號碼的來電，顯示幕上將出現指定至該資料的圖片。

完整欄位 / **精簡欄位**
顯示輸入欄的數量。

儲存 儲存資料。

其它資訊

暫時切換至電話簿。

西門子的 MPM（行動電話管理員）可讓您使用 Windows® 個人電腦管理通訊錄。您可以從下列網站下載此軟體：

www.siemens.com

顯示／搜尋資料

開啓通訊錄（在待機模式下）。

選擇您要找的資料。

顯示。

顯示選項

選項 顯示所選輸入欄的功能。

變更資料

開啓通訊錄（在待機模式下）。

選擇一筆資料，然後按 **編輯**。

選擇輸入欄，然後按 **編輯**。

作必要的修改，然後按 **儲存**。

撥打一筆資料

開啓通訊錄（在待機模式下）。

/ 根據第一個字母選擇姓名及（或）翻閱。

撥出該號碼。

如果通訊錄資料中有多組號碼，將會顯示供您選擇。

通訊錄選項

依應用情況而定，您可使用下列不同的功能：

選項 開啓目錄。

搬移到 ...	將當前的資料或突出顯示的資料指定至一個群組。
複製到 SIM 卡	將姓名及號碼複製至 SIM 卡（電話簿）。
篩選顯示	顯示幕上只會出現符合過濾條件的資料。
匯入	建立透過紅外線 (第 46 頁) 或短訊 (第 29 頁) 接收通訊錄資料的功能。

（對於標準功能，請參考第 13 頁）

群組

本手機內已預設 9 個群組，可讓您更有條理地區分您的通訊錄資料。您可重新命名 7 個群組。

開啓通訊錄（在待機模式下）。

< 群組 > 選擇（資料數量會列明在群組名稱之後）。

選擇群組。

指定分組鈴聲

請參考第 42 頁。

電話簿

電話簿（SIM 卡）內的資料與通訊錄的資料是分開管理的。

新增資料

若已選擇電話簿作為預設聯絡簿：

開啓電話簿（在待機模式下）。

選擇**新增資料**。

顯示輸入欄。

選擇欄位並輸入資料。

號碼：

輸入電話號碼時請記得加上撥號碼。若未輸入電話號碼，資料將無法儲存。

名字：

輸入名字及／或姓氏。

群組：

預設：**未設定群組**
重要的電話號碼可被集合成一組（VIP）。此群組與通訊錄的群組是分開的。

位置地點：

預設：SIM 卡
特殊的SIM卡可將電話號碼保存在一個受保護區域內（SIM 卡保護區）（需要 PIN2 碼）。

記錄編號：

會被自動分配給每一筆資料。您可用記錄編號來撥打電話號碼。

儲存　　按一下以儲存新的資料。

其它資訊

暫時切換至通訊錄。

國家地區　國際撥號碼 . . 第 20 頁

撥號（搜尋一筆資料）

開啓電話簿。

/　根據第一個／前幾個字母選擇姓名及（或）翻閱。



號碼即被撥出。

其它資訊

西門子的 MPM（行動電話管理員）可讓您使用 Windows® 個人電腦管理電話簿。您可以從下列網站下載此軟體：

www.siemens.com

變更資料

⬍	從電話簿中選擇一筆資料。
編輯	按一下。
⬍	選擇所需的輸入欄。
⌨	作必要的修改。
儲存	按一下。

電話簿選項

以下功能可否使用，須視當前狀況而定。

選項 開啓目錄。

複製到	將所有突出顯示的資料複製至通訊錄。
全部複製到	將所有資料複製至通訊錄。
全部刪除	刪除整個電話簿（此功能由PIN碼保護）。
匯入	建立透過紅外線（第 46 頁）或短訊（第 29 頁）接收電話簿資料的功能。
（對於標準功能，請參考第 13 頁）	

< 特殊聯絡簿 >

⬇ 開啓電話簿並選擇 **< 特殊聯絡簿 >**。

< 本機號碼 >

您可以在電話簿內輸入「本機」號碼（例如傳員）以儲存這筆資訊。

<VIP 電話號碼 >

顯示儲存在 VIP 組的電話號碼。

<SIM 電話簿號碼 >

儲存在SIM卡電話簿內的資料也可在其它 GSM 手機上使用。

<SIM 保護區號碼 >

電話號碼可被儲存至特殊SIM卡上的一個受保護區域。要修改時需要輸入 PIN2 碼。

通話記錄

電話號碼儲存在這裡可方便您重撥。

→

	選擇記錄。
	開啓通話記錄。
	選擇電話號碼。
	撥打電話號碼。

一個通話記錄內可儲存 10 個電話號碼：

查看未接來電

您已接到但未應答的電話之電話號碼可被記錄下來，以供您日後回電。

	未接來電。

查看來電記錄

將列出所有已接到的來電。

查看撥出記錄

可取用您最近撥過的幾通電話號碼。

	在待機模式下可快速進入。

清除記錄

所有通話記錄的內容會被清除。

話時 / 話費

→ → **話時 / 話費**

前次話時、所有撥出電話、所有來電、剩餘單位、計費設定

	選擇設定。
	開啓區域。
重設	重設選擇的設定。

計費設定

	開啓目錄。

貨幣

輸入要使用的貨幣幣別。

自訂費率

輸入每單位及時間的費率。

計費限額

特殊的SIM卡可讓您或系統業者定義限制手機撥出電話之前的計費限額／期限。

自動顯示

自動顯示所有話時及話費資料。

訊息管理概要

收件匣

此收件匣內含所有接收到的訊息。這些資料會標記一個代表其類型及狀態的符號 (第 7 頁)。

如要叫出此收件匣，例如若已接收一個新的短訊：

按此符號下方的軟鍵。

當您開啓一個資料時,也可開啓相關的應用程式。在一個預設的時限之後 (**選項**),已讀取及開啓的訊息資料只會顯示在該訊息相關的收件清單內。

在收件匣內，您將可看到以下的**訊息類型：**
短訊、**多媒體簡訊**、**電子郵件**

系統訊息

有關**多媒體簡訊**、**未接鬧鐘**、**未接重要記事**、**查看未接來電**、**服務交付訊息**、**語音信箱**的訊息。

資料物件

鈴聲，**圖片及錄影**、**日曆資料**、**記事及名片**。

訊息清單

所有**短訊**、**多媒體簡訊**及**電子郵件**訊息可分別顯示在四個清單中。

→ → **收件匣**
→ 選擇訊息類型。

接收之訊息的清單。

→ → **草稿**
→ 選擇訊息類型。

儲存之草稿的清單。

→ → **未傳送**
→ 選擇訊息類型。

尚未成功送出之訊息的清單。

→ → **已傳送**
→ 選擇訊息類型。

送出之訊息的清單。

選項 叫出功能目錄以操作這些訊息。

短訊

您可利用本手機傳送及接收非常長的訊息（最多可達 760 個字元）。這種訊息是自動結合多封「一般」的短訊而建立的（請注意，其計費較高）。此外，您還可將圖片及聲音插入短訊中。

編寫／傳送

[選單鍵] → [短訊圖示] → 新增資料 → 短訊文字

[鍵盤] 利用鍵盤輸入文字（第 6 頁及第 17 頁）。

選項 編寫文字的功能。

[傳送鍵] 開始傳送的步驟。

[電話簿]/[鍵盤] 從電話簿／通訊錄選擇一個號碼，或輸入一個新號碼。

[選單鍵] 短訊會先被傳到服務中心，再從服務中心傳送出去。

特殊功能

圖片與聲音

傳送附加文字或未附加文字的圖片及聲音。請記住，這些圖片和聲音可能是受保護的（數位權利管理，第 11 頁）。

文字輸入欄開啓之後：

選項 開啓目錄。

[導覽鍵] 選擇圖片與聲音。

目錄內包含：
內建動畫、內建聲音、我的動畫檔、我的圖片檔、我的聲音檔

[導覽鍵] 選擇清單。

[選單鍵] 確認。顯示幕上顯示所選清單的第一筆資料。

[導覽鍵] 翻閱至您所要的資料。

若選擇內建動畫／內建聲音：

[選單鍵] 您選擇的資料會被加入短訊中。

若選擇我的動畫檔、我的圖片檔、我的聲音檔：

[選單鍵] 您選擇的資料會顯示／播放出來。

[選單鍵] 您選擇的資料會被加入短訊中。

短訊目錄

[選單鍵] → [短訊圖示] → 短訊目錄

顯示幕上會顯示儲存在手機內的短訊清單。

群組短訊

您可將短訊傳送給一個收件人群組。

選項 開啓目錄。

傳送 選擇。

群組 群組清單會出現在顯示幕上。

選擇群組。

開啓群組並反白顯示所有／單筆資料。

開始傳輸的步驟。

閱讀

顯示幕上會通知您已接到一個新短訊。

收件匣已開啓。它可讓您快速瀏覽當前收到的短訊。

若要讀取某一短訊，請按搖桿鍵。

逐行翻閱整個短訊。

若此符號閃爍，表示 SIM 卡記憶體已滿。刪除或儲存短訊。

西門子的 MPM (行動電話管理員) 可讓您使用 Windows® 個人電腦管理短訊。您可以從下列網站下載此軟體：

www.siemens.com

回覆短訊

您可立即回覆當前開啓的短訊。新加入的文字內容會被置於接到的文字內容上方。

立即回覆。

設定

短訊簽名

→ → 訊息設定
→ 短訊設定 → 短訊簽名

您可輸入一個最多 16 個字母的「簽名」。此簽名將會被自動附加至每一個短訊，回覆 以及要變更一封現存短訊時則除外。

短訊設定檔

→ → 訊息設定
→ 短訊設定 → 短訊設定檔

您最多可設定 5 個短訊設定檔。這些設定檔將定義一則短訊的傳輸特性。

啓動一個設定檔

選擇設定檔。

啓動。

設定一個設定檔

選擇短訊設定檔，並利用 編輯 開啓此設定檔以作修改。

多媒體簡訊

多媒體簡訊服務可讓您將文字、圖片／影片及聲音附在一個綜合性的訊息內傳送至另一個行動電話或電子郵件地址。

根據您的手機設定而定，您將會接收到完整的多媒體簡訊或只收到一個包含寄件人資料及訊息容量的通知訊息。過後，您可用手動方式下載實際的多媒體簡訊。

編寫

多媒體簡訊包含地址標頭和內容兩部份。它可能包含連續數頁。每一頁可包含文字、一幅圖片及一個聲音。請記住，這些圖片和聲音可能是受保護的 (數位權利管理，第 11 頁)。

編寫標準的多媒體簡訊

▭ → ✉ → **新增資料**
→ **多媒體簡訊**

首先，請選擇一個要加入多媒體簡訊第一頁的物件：

< 圖片 > 選擇。

▭ 顯示圖片／影片功能：
加入圖片 , 加入錄影影片

< 聲音 > 選擇。

▭ 顯示聲音功能：
加入聲音 , 錄音

< 文字 > 選擇並輸入文字 (第 4 頁及第 17 頁)。

選項

選項 開啓目錄。

傳送	傳送多媒體簡訊。
預覽	在顯示幕上播放整個多媒體簡訊。
圖片 ...	見前面說明。
聲音 ...	見前面說明。
文字 ...	見前面說明。
多媒體簡訊頁	**新增多媒體頁**:在當前此頁之後插入新的一頁。 **刪除多媒體頁**:刪除當前的多媒體簡訊頁。 **多媒體簡訊表單**:顯示現有的多媒體簡訊頁。 **時間調整**:設定多媒體簡訊的播放節奏： • **顯示多媒體簡訊頁**：事先必須設定爲手動。輸入一頁的放映時間。
訊息內容	輸入傳送的參數 (見下一章)。
儲存成範本	建立多媒體簡訊之後，將它儲存爲一個範本。亦見下文。

版面設計	從四種可能版面中選擇一種： 文字在圖片上方、下方、旁邊（左邊或右邊）。
顏色	選擇下列各項的顏色： • **文字顏色** • **文字背景** • **圖片背景**

（對於標準功能，請參考第 13 頁）

範本



多媒體簡訊的範本是一些儲存時未附地址的多媒體簡訊。他們可當作新的多媒體簡訊傳送，或當作一個新多媒體簡訊之一部份使用。總共可儲存 10 個範本。

您可編寫一個新的多媒體簡訊或使用之前收到的一個多媒體簡訊來建立範本。

選項 開啓目錄並選擇**儲存成範本**。

傳送

您已建立新的多媒體簡訊頁。該多媒體簡訊會展示在顯示幕上。

 開啓地址資料。

多媒體編輯器
主旨：
Greetings from London
收件人：
+1234567654321 |
大小：
85 KB
選項

主旨： 輸入一段有關多媒體簡訊的短述。

收件人： 輸入一個或多個電話號碼／電子郵件地址。

大小： 顯示多媒體簡訊的檔案大小。

開始傳送的步驟。

多媒體簡訊會在確認後傳送出去。

更多： 提供額外的地址欄。

傳送選項

選項 開啓目錄。

傳送	傳送多媒體簡訊。
播放	在顯示幕上播放整個多媒體簡訊。
編輯	顯示物件選項以變更物件。
多媒體簡訊表單	顯示多媒體簡訊頁，以供檢視及（或）修改。
刪除多媒體簡訊	刪除個別的多媒體簡訊。
儲存成範本	建立多媒體簡訊之後，將它儲存爲一個範本。
加入收件人	加入儲存在當前聯絡簿內的收件人。
加入附件	加入附件： • **檔案** • **名片** • **重要記事**

（對於標準功能，請參考第 13 頁）

接收

/ 顯示幕上會通知您接到一個新的多媒體簡訊／通知訊息。

開始接收。根據採用的設定（第 34 頁）而定，多媒體簡訊／通知訊息會被轉移到收件清單內（**收件匣**）。

爲了接收**隨後**的完整多媒體簡訊，必須開啓該通知訊息。

接收 開始傳輸。

已讀取

您已完整接收一個多媒體簡訊。

開始播放。

主要的播放功能：

到下一頁。

按一下可返回當前頁面的開端，按兩下可返回上一頁的開端。

設定音量。

/ 結束。

多媒體簡訊播完之後，顯示幕上會出現該簡訊的詳細資料。

主旨： 有關多媒體簡訊的短述。

寄件人： 有關寄件人的資訊。

大小： 多媒體簡訊的檔案大小，以 KB 表示。

更多： 額外的輸入欄。

設定

→ → **訊息設定**
→ **多媒體簡訊設定** → 選擇功能。

多媒體簡訊設定檔：

您可設定 6 個多媒體簡訊設定檔。這些設定檔內已定義傳送簡訊的特性。通常，這些設定值是預先設定的。若未設定，您可向系統業者或透過以下網址的「組態設定」取得所需的資料：

www.siemens.com/mobilephonescustomercare

選擇設定檔。

開啓設定檔以作修改。

設定選項

選項 開啓目錄。

啓動，重新命名，變更設定值

用戶設定

您可配合您的需求來設定多媒體簡訊的傳送方式：

情況報告：	爲所傳送的多媒體簡訊要求傳送確認。
預設優先次序：	傳送優先次序： **一般情況、高、低**
有效期限：	選擇服務中心嘗試傳送多媒體簡訊的時間期限： **手動、1 小時、3 小時、6 小時、12 小時、1 天、1 星期、最大值 *** * 系統業者可容許的最高期限。
影音片播放長度 ：	一個多媒體簡訊頁面的展示時間（標準要求）。
郵件取回方式：	接收完整的多媒體簡訊或只接收通知訊息。 **自動選擇** 立即接收完整的多媒體簡訊。 **限開戶網取回** 在開戶網內立即接收完整的多媒體簡訊。 **手動方式** 只接收通知訊息。 **被拒絕**
建立模式：	**剩餘** **受限制** **警告**
指示大小：	設定多媒體簡訊的最大容量及處理方式。

電子郵件

您的電話有一個電子郵件程式 (用戶端) 供您編寫及接收電子郵件。

編寫／傳送

→ → 新增資料 → 電子郵件

輸入地址資料：

收件人： 輸入一個或更多電子郵件地址。

主旨： 輸入標題（最多 255 個字元)。

內容 文字輸入 (第 17 頁)。

傳送：

選項 開啓目錄。

傳送

選擇。

或

附件： 加入附件， 例如影像或聲音。

接收／讀取

→ → 收件匣
→ 選擇功能。

在讀取一封電子郵件之前，必須先從伺服器取回這封郵件。

取回電子郵件

只有郵件的標頭可被取回。

選項 開啓目錄並選擇**取回內容**。

送 / 收郵件

收到的所有電子郵件都會被收入**收件匣**，**未傳送中**所有編寫完成的電子郵件會被送出。

設定

→ → 訊息設定
→ 電子郵件設定

在使用此服務之前，您必須設定伺服器連線及您的電子郵件參數。您可向系統業者或透過以下網址的「組態設定」取得所需的資料：

www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

啓動連線

選擇連線。

啓動連線。

帳號設定

選擇連線或 < 空白 >.

編輯 開始編輯。按照系統業者的指示填寫資料欄位。

語音信箱／網內廣播

語音信箱

→ → **訊息設定**
→ **語音信箱**

如果您有語音信箱，來電者可在下列情況下留下一個語音訊息給您：

- 若您的手機已關機或未準備好要接聽電話，
- 若您不想應答，
- 或者若您正在通話中。

您可能必須另行註册此服務並手動設定。

訊息設定

您的系統業者將提供您兩組電話號碼：

儲存語音信箱號碼

撥打此號碼可收聽您的語音訊息。

→ → **訊息設定**
→ **語音信箱**

輸入電話號碼，然後用 確認。

儲存來電轉移號碼

通話會被轉移至此電話號碼。

→ → **通話設定**
→ **來電轉移**
→ 例如**未應接轉移** → **設定**

輸入電話號碼，並按 向網路註册此號碼。

聽取訊息

根據系統業者而定，新語音訊息會以下列方式通知：

 符號加嗶音。

或

 經由短訊通知。

或

您會接到一個提供自動通知的來電。

撥打您的信箱號碼，並播放訊息。

按住此鍵（若有必要，您只須輸入一次語音信箱號碼）。依您的系統業者而定，您可用 **確定** 及 **郵件信箱** 確認。

廣播訊息

→ → **訊息設定**
→ **廣播服務**

有些系統業者會提供資訊服務（資訊頻道、**網內廣播**）。若已啓動接收廣播訊息的設定，您將接到**頻道清單**當中已啓動的頻道之相關訊息。

文字縮放

您可爲顯示的文字設定三種顯示尺寸。

上網娛樂

您可從網際網路取得最新的資訊，這是特別配合本手機的顯示選項而設計的。此外，您可下載遊戲及應用服務至您的手機。您可能需要另外向系統業者申請網際網路連線服務。

網際網路

 網際網路

叫出此功能時，瀏覽器會根據預設的選項啓動（瀏覽器設定見第 38 頁；系統業者可能已預先指定／設定）。

瀏覽器目錄

選項 開啓目錄。

首頁	叫出當前設定檔的預設首頁 (第 38 頁)。
書籤	顯示儲存在手機內的書籤；儲存書籤。
前往 ...	登入一個 URL。
重新載入	重新載入當前的網頁。
顯示網址	顯示當前載入的網頁之 URL，以便透過短訊／電子郵件傳送。
記錄	顯示上一次造訪的網站。
中斷連線	中斷與網際網路的連線。
檔案	儲存當前網頁上的物件或整個網頁;顯示已儲存的網頁。
設定	瀏覽器設定(第38頁)。
結束瀏覽器	關閉瀏覽器。

結束連線



按住此鍵以結束連線並關閉瀏覽器。

在瀏覽器內移動操作



- 選擇一個連結。
- 設定、啓動／關閉狀態。



- **按一下**：退回上一頁。



- 向前／向後移動一個輸入欄。
- 捲動至下一行。

瀏覽器內的顯示符號

符號	說明	符號	說明
	連線		無網路
	網路	GPRS	GPRS 連線

輸入特殊字元：

*, 0 選擇重要的特殊字元。

瀏覽器設定

→ → **網際網路**

選項 開啓目錄。

設定 選擇。

瀏覽器	設定開始選項,以及操作圖片、音調及傳送選項。
設定檔	顯示幕上會顯示設定檔的清單供您啓動／設定（見下文）。
通訊協定參數	設定協定參數、服務交付訊息及中止時間，以及處理 Cookies。
安全設定	設定加密。
內容	重設連線設定、刪除快取記憶、歷史記錄及 cookies。

您的網際網路瀏覽器已獲得以下授權：


OPENWAVE™



設定檔

您須爲手機的網際網路上網功能所作的準備取決於您目前使用的系統業者：

預設的連線設定檔

通常，您的系統業者會預先在您的手機內建立一個或多個系統業者的連線設定檔。

選擇設定檔。

啓動設定檔。

手動設定連線設定檔

您可向系統業者或透過以下網址的「組態設定」取得所需的資料：

www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

您可在這裡變更設定及刪除設定檔。

書籤

 → → **書籤**

這裡可顯示儲存在手機上的 URL 網址。您可儲存新的書籤。您可將書籤歸入不同的資料夾內，以處理及管理這些書籤。

其它資訊

西門子的 MPM（行動電話管理員）可讓您使用 Windows® 個人電腦管理書籤。您可以從下列網站下載此軟體：

www.siemens.com

遊戲及應用服務

我們透過網際網路爲您提供遊戲及應用服務。下載這些遊戲和應用服務之後，它們將可永久保存在您的手機上。大多數的應用服務都附有操作指示。有些應用服務及遊戲已預先安裝在您手機上。您可到下列網站找到相關的清單：

www.siemens.com/sk65

先決條件

必須設定好 WAP 設定檔 (第 38 頁) 及連線設定 (第 46 頁)。

下載

根據是否要下載遊戲或應用服務來選擇適當的連線設定：

→ → **遊戲 / 應用服務**

除了提供下載的 URL 和系統業者之外，也會顯示任何現有的應用服務／遊戲及資料夾。

下載新的

選擇一個系統業者或 URL。

啓動瀏覽器並造訪 URL。

其它資訊

WAP 可用來下載網際網路上的應用程式 (如鈴聲、遊戲、圖像、動畫等)。下載或執行應用服務，並不會影響或變更已安裝在您可支援 Java™ 功能的行動電話內的軟體。

西門子拒絕承擔所有與顧客後續安裝的任何應用服務及任何不包含在原裝產品配套內的軟體相關或有關聯之保固及義務要求。對於後續在顧客指示下啓動的功能亦然。購買者須自行承擔本設備或應用服務所產生的任何損失、損害及任何缺陷之風險，以及任何由於使用此些應用服務所造成的任何性質之直接或間接性損害風險。

由於技術上的因素，此些應用服務及後續啓動的特定功能會在本手機設備被更換／重新供應的情況下喪失，若本手機設備被維修則有可能會喪失。

若發生此情形，購買者必須重新下載或安裝應用服務。請注意，本手機附有數位權利管理 （DRM），此服務可保護透過網際網路下載的個別應用服務免受他人未經授權複製使用。因此，您下載的應用服務僅供您的手機使用，不得爲製作備份而轉移到其它裝置。

西門子不保證或確保或接受任何有關客戶重新下載或啓動應用服務的能力之義務或提供免費協助。若技術上許可，請利用「行動電話管理員」來保護您在 Windows® 個人電腦上的應用服務。

下載助理

→ → **下載助理**

讓您在下載期間不會感到無助！

環境設定



您可將多項設定值儲存在一個手機環境設定檔內，例如讓手機配合不同的環境吵雜程度。

- 本手機提供五組包含預設值的標準環境設定。不過，這些設定值是可以更改的：
  一般環境、**安靜環境**、**嘈雜環境**、**車用模式**、**耳機模式**
- 您可設定兩個私人環境設定 (**< 名字 >**)。
- **關機無提示**這個特殊的環境設定是固定且不可變更的。

環境設定之設定值

編輯一個預設的環境設定或建立一個新的私人環境設定：

選擇設定檔。

選項 開啓目錄並選擇**變更設定值**。

顯示幕上會出現一個可用功能的清單。完成一個功能設定之後，您可返回環境設定目錄繼續變更另一個設定。

車用模式

若您使用的是西門子原廠車裝，在手機置入車用手機架之後，環境設定會立即自動啓動。

耳機模式

只有當您使用原廠的西門子耳機時，此環境設定才會自動啓動。

關機無提示

所有鬧鈴提示（重要記事、鬧鐘）會被關閉。此環境設定**是無法變更**的。

啓動

瀏覽移動至**關機無提示**。



確認選擇。



再次確認安全詢問訊息，以啓動此設定檔。手機會自動關機。

一般模式

下一次當您開機時，之前設定的環境設定將自動重新啓動。

其它設定

主題

→ → 主題

將一個全新的使用者介面載入您的手機。按一下按鍵，便可依主題變更多項不同的功能,例如開機／關機動畫、背景影像、螢幕保護程式、開機／關機音樂、其它動畫等。

現有的設定值有可能會被覆寫。

主題檔會被壓縮起來，以節省記憶體空間。在下載主題檔 (第 39 頁) 或從**我的資料夾**叫出主題檔時，便會在啓動時自動解壓縮。

啓動新主題

選擇主題。

啓動新主題。

確認。

顯示盤

→ → 顯示盤
→ 選擇功能。

語言選擇

設定顯示幕文字的語言。若已設定「自動」，手機將使用您的開戶系統業者之語言。

若所設定的語言是您不熟悉的，您可按下列按鍵 (在待機模式下) 將手機重設回系統業者的語言：

* # 0 0 0 0 #

文字輸入法

T9 英文輸入

啓動／關閉智慧型文字輸入法。

中文聯想詞

自動顯示通常成對使用的文字選擇。

中文輸入法

您可設定最多 2 種中文輸入法供輸入訊息使用。

T9 拼音

T9 注音

T9 繁體筆劃

T9 簡體筆劃

桌布設定

設定顯示幕的背景圖案。

待機圖案

選擇要取代系統業者標誌顯示的圖片。

配色設定

選擇一個代表整體使用者介面 (包括背景影像) 的配色設定。

螢幕保護程式

過了預設的時限之後，螢幕保護程式會在顯示幕上顯示一幅圖片。任何來電及 (或) 按任何鍵都可結束此功能，除非已啓動安全功能。

注意

數位時鐘的螢幕保護程式會大幅縮短手機的待機時間。

開機動畫

開機時顯示的圖片。

關機動畫

關機時顯示的圖片。

開機問候語

當您開機時，顯示幕上會顯示問候語而不是動畫。

大字體顯示

您可從兩種顯示幕字體大小之中選擇。

夜光照明

可設定較亮／較暗的顯示幕夜光照明。

鈴聲


→ **鈴聲**
→ 選擇功能。

您可配合您的需求設定手機的提示鈴聲。

鈴聲設定

啓動／關閉鈴聲或將它改爲一個短嗶音。

振動

爲避免受到鈴聲的干擾，您可選擇啓動來電振動功能。除了鈴聲之外，您還可啓動來電振動的提示方式。電池正在充電及已連接配件（除了耳機之外）時，此功能會停用。

音量

爲不同類型的通話／功能設定不同的音量。

其它資訊

請務必先應答來電，然後再將手機拿近耳朵。這將可避免您的聽力由於音量過高的鈴聲而受損。

其它資訊

西門子的 MPM （行動電話管理員）可讓您使用Windows®個人電腦管理**鈴聲**。您可以從下列網站下載此軟體：

www.siemens.com

指定鈴聲

若您已選擇一個鈴聲，手機將播放該鈴聲，或者顯示現有鈴聲的清單供您選擇。

通話設定

→ → **通話設定**
→ 選擇功能。

號碼保密

若已啓動此功能，您的電話號碼不會出現在對方的顯示幕上（依系統業者能否支援而定）。

來電等待

若已註册此服務，可查看是否已設定此功能，並可啓動或關閉此功能。

來電轉移

您可指定將來電轉移至語音信箱或其它號碼的條件。

未應接轉移

例子：

選擇**未應接轉移**。（包括**未接通轉移**、**未應答轉移**、**佔線轉移**這些轉移條件，見接下來的說明）。

確認並選擇**設定**，然後輸入要將來電轉移至哪一個電話號碼。

網路會確認設定。

所有來電轉移

所有來電都會被轉移。



此圖示會在待機模式下出現在顯示幕第一行。

其它可設定的轉移條件：

未接通轉移、未應答轉移、佔線轉移、收到傳真轉移、收到數據傳移

過濾來電

手機只會對號碼已儲存在通訊錄／電話簿內或指定至某一群組的來電發出訊號。其它來電只出現在顯示幕上。

任何鍵應答

您也可以按任意鍵接聽來電 (除了 鍵之外)。

每分鐘警報音

在通話期間,在每一分鐘之後 您 (而且只有您！) 將會聽到一次嗶音，以提醒您已過了多少時間。

手機設定

→ → **手機設定**
→ 選擇功能。

按鍵伴音

設定按鍵伴音的音調類型。

服務通告音

設定服務通告音及鬧鈴音調。

鍵盤

設定開啓鍵盤時將自動啓動的應用服務。

自動關閉電源

手機會在每日的預設時間自動關機。

手機序號

顯示手機序號 (IMEI)。

更多 按數次以顯示有關手機的進一步資訊。

零組件檢查

在最後一個資訊頁之後會提供一個自我檢測及個別檢測。如果您選擇**自我檢測**，所有個別檢測都會被執行。

軟體版本

在待機模式下顯示：

*#06#，然後按  。

記憶體助理

記憶體助理程式會在手機記憶體不足時協助您。

檔案總管

格式化

(由手機密碼保護)

手機記憶體會被重新格式化，之前儲存的**所有**資料會被刪除，包括鈴聲、圖片、遊戲等。格式化可能會花費超過 1 分鐘時間。

清除檔案

刪除不再需要的暫時性檔案可空出更多記憶體。

回復出廠設定

將手機恢復至預設值(出廠設定值)。這並不會影響 SIM 卡或網路設定。

或者可在待機模式下輸入：

*** # 9 9 9 9 #**

時鐘



→ 選擇功能。

設定日期時間

變更 先輸入日期，然後輸入時間。

時區

世界地圖

顯示全世界的時區。

選擇一個時區。

城市清單

全球城市的清單。

從所選的時區內選出一個城市。

設定日期格式

顯示日期的顯示格式。

日 / 月 / 年

年 . 月 . 日

月 / 日 / 年

日 . 月 . 年

年 - 月 - 日

設定時間格式

選擇 24 小時或 12 小時。

顯示時鐘

啓動／關閉時間顯示功能。

自動更新時間

手機會自動辨識時間。

接續狀況

→ → **接續狀況**
→ 選擇功能。

GPRS

(通用分封無線傳輸服務)

GPRS是一個可加快行動網路資料傳輸的技術。關於顯示幕上的符號，請參考第7頁。

其它資訊

西門子的MPM(行動電話管理員)可為您的Windows® 個人電腦或筆記型電腦建立GPRS網際網路連線。您可以從網際網路下載此軟體：

www.siemens.com

GPRS 資訊

顯示連線資訊。

紅外線

本手機具備一個紅外線介面。兩個裝置之間的距離不得超過30公分。兩者的紅外線窗口必須儘可能對準。

若已啓動紅外線(IrDA)功能，藍芽將不會啓用，反之亦然。

藍芽無線傳輸®(BT)

藍芽是一種短程的無線電連線，無需纜線即可連接至耳機或車用配備之類的裝置。透過相關應用服務的選項目錄中的**傳送 / 列印**功能，您也可利用此方式傳輸資料。

個人藍芽名稱：您可在第一次啓動藍芽時爲手機命名。

藍芽無線設定

搜尋	指定要搜尋的BT裝置。
已知裝置	將常用的BT夥伴記錄在已知裝置清單內。
最近連接清單	最近連接及／或仍在連接中的裝置之清單。
黑名單	若想連接至本清單中的裝置，將被拒絕。
個人藍芽名稱	爲您的手機取一個名稱,這將是您的連接夥伴看到的名稱。
受其他裝置識別	設定您的手機如何回應其它的BT裝置。

顯示幕上出現的藍芽 ® 提示符號	
(藍芽圖示)	已啟動。
(藍芽圖示)	其它裝置可識別。
(藍芽圖示)	資料傳輸中。
(藍芽圖示)	藍芽裝置已接受呼叫。

數據服務

設定**多媒體**, WAP 應用服務的連線設定檔預設值，以及啟動設定檔。您可向系統業者或透過以下網址的「組態設定」取得所需的資料：
www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

HTTP 設定檔

手機的預設值依不同系統業者而異。您可向系統業者或透過以下網址的「組態設定」取得所需的資料：
www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

安全認證

啟動或關閉加密的網際網路撥接連線（只限於 CSD 連線）。

傳真數據設定

發送語音 / 傳真

請在傳輸**之前**先設定好手機的這項功能，以便您能從語音模式切換至傳真模式。

接收語音 / 傳真

啟動您電腦上的必要通訊程式，並在通話**期間**啟動手機上的功能（電腦將接管此連線）。

接收傳真 / 數據

通訊會由一個特殊鈴聲提示，同時顯示幕上會顯示通訊類型（傳真或數據）。現在，啟動電腦內的通訊程式以接收傳真／數據。

安全設定

→ → 安全設定
→ 選擇功能。

自動鎖鍵盤

若已啓動，在待機模式下當鍵盤一分鐘未被使用時，鍵盤即會自動上鎖。這可避免手機被意外誤觸按鍵。不過鍵盤鎖閉之後，您仍可接聽來電及撥出緊急電話。

其它資訊
在待機模式下鎖閉／解鎖。鎖閉或解鎖：
按住。

直接撥號

您只能撥打一組電話號碼。您可在建立第一道安全設定時設定並輸入所要的手機密碼（4 至 8 碼）。



若要關閉，請**按住**，然後輸入手機密碼。

限撥

限撥電話簿中的 SIM 卡保護區號碼。

PIN 碼

相關說明，請參考第 15 頁：
PIN 碼保護、變更 PIN 碼、變更 PIN2 碼、變更手機密碼

拒用其它 SIM 卡

這可防止您的手機被他人用**另一張** SIM 卡操作。

通話限制

網路限制功能會限制您的 SIM 卡使用。

所有撥出通話

禁撥所有電話 (除了緊急號碼之外)。

禁撥國際電話
(禁撥國際長途電話)

只能撥打國內電話。

只撥回本國
(禁撥國際電話，撥回本國則除外)

禁撥國際電話，但可撥回本國。

所有來電

禁止手機接聽任何來電。

漫游時拒接

在開戶網路以外時無法接聽電話。

檢查狀態

檢查網路限制的狀態。

清除所有

清除所有限制。

網路管理


→ 選擇功能。

網路訊息

展示目前可使用的 GSM 網路。

選擇網路

重新啓動網路搜尋。

自動選網

若已啓動此功能，將以您的「優先網路」順序來登錄下一個網路。

優先網路

設定離開開戶網時優先使用的系統業者。

快速尋網

可加快網路重新連線。

用戶群組

依系統業者能否支援而定，您可利用此服務建立用戶群組。例如，一些可獲取內部（公司）資訊或享有特別優惠費率的用戶群組。請向您的系統業者洽詢詳情。

配件



→ 選擇功能。

車用

限搭配西門子原廠免持聽筒車裝使用。在手機插入車用手機架之後，車用模式的環境設定會立即自動啓動。

自動應答

(出廠預設值：關)

通話會在幾秒鐘之後自動被接聽。旁人可以聽到您的談話！

或

從手機架拿起手機時接聽(未在開車時)。

自動關機

(出廠預設值：2 小時)

手機是由汽車的電源裝置提供電源的。設定在車子熄火之後與手機自動關機之前的間隔時間。

高品質音效

在某些狀況下可改善播放品質。

耳機模式

限搭配西門子原廠耳機使用。若您使用的是西門子原廠耳機，在插上耳機之後，此環境設定會立即自動啓動。

自動應答

(出廠預設值：關)

通話會在幾秒鐘之後自動被接聽(若鈴聲已被關閉或設成嗶聲時則除外)。因此，您應該戴著耳機。

自動應答

若您未注意到來電，有可能會被來電者聽到您的談話。

快速鍵

軟鍵

您可將一個電話號碼或功能指定至左軟鍵。

變更

例如將**網際網路** 功能指定至軟鍵。如要變更此設定（在待機模式下）：

網際網路 **按一下**此鍵，然後按 **變更**。

從清單中選擇一個新功能，然後用 鍵確認。

應用

「網際網路」功能在此只是一個例子。

網際網路 **按住**此鍵便可啟動此應用服務。

速撥鍵

每一個數字鍵 2 至 9 都可被指定一個電話號碼。數字鍵 1 已保留爲語音信箱的快速鍵。.

指定數字或功能



按一下一個數字鍵（例如 3），然後按 **設定**。

從清單中選擇一個新功能，然後用 鍵確認。

應用

選擇一個已儲存的電話號碼，或啓動一個已儲存的應用程式（例如**網際網路**）。

在待機模式下：



按住。

我的最愛

按一下。

我的最愛 按一下。

建立您自己的目錄。清單中現有的 10 筆資料是預設的，不過您可更改這些資料。

變更目錄

您可用選擇清單中的另一筆資料來取代每一筆預設的資料（1-10）。

選擇資料。

變更 開啓功能清單以選擇功能。

從清單中選擇**新**的資料。

確認。該資料將被儲存。

重設所有

重設所有 選擇。在一個安全性的詢問訊息被確認之後，此預設值就會被重設。

商務助理

→ 選擇功能。

日曆

萬年曆

您可在日曆內輸入重要記事。時間及日期必須正確設定。

日曆內可提供您三種顯示格式：月曆、週曆、日曆。

日曆內的資料會被標示不同的顏色。記事會以直立的彩色長條顯示，橫軸以小時分段。

移動操作：

/ 在各週／日／小時之間翻閱。

陽曆換算陰曆／陰曆換算陽曆

提供您一個快速換算陰曆和陽曆日期的功能。

中國節慶

此功能將提供一個中國節日表，而且不必輸入農曆即可直接顯示對應的陽曆日期。

日曆設定

選擇每週起始日、顯示節氣節慶。

日曆設定

每日起始點：

工作日開始的時間。

每週起始日：

左邊的月曆及週曆的開始日。

設定成週末

設定週末的日子。

顯示生日：

是／否。

顯示節氣節慶：

重要記事

重要記事會以一個依時間順序排列的清單顯示。

輸入新的重要記事

< 新增資料 >

選擇此項。

類型：

文字提示：輸入說明文字。

語音備忘：輸入語音備忘。

撥叫：輸入電話號碼。會與提示符號一起顯示。

會議：輸入說明文字。

假期：輸入開始及結束日期。

生日：輸入姓名、日期及提示時間。

依類型而定，將顯示不同的輸入／選擇欄。您可限制欄位的數量，見清單末端的**預設值**。

其它資訊

⏰ 鬧鐘，已設響鬧時間。

🔔 重要記事,已設響鬧時間。

即使手機已關機,鬧鈴仍會響起 (除非手機正處於**關機無提示**，第 40 頁)。手機沒有進入待機模式。按任何一鍵即可關閉鬧鈴。

▭ → 📅 → 選擇功能。

工作

工作會像重要記事一樣顯示在選定當日的日程表中。不過，與記事不同的是它不需要一個時間。因此在未輸入時間時，工作會出現在每日的清單最上方，直到它被標記爲已完成爲止。其資料的建立方式與**重要記事**相同（請參考「重要記事」一節）。

記事

T9-支援 (第 17 頁) 讓您在編寫短記事（如購物單）時更加輕鬆、方便。利用手機密碼保護您的機密記事。

其它資訊

利用行動電話管理員，您可將重要記事、工作及備忘與 Outlook® 及 Lotus Notes™ 進行同步化處理。您可以從網際網路下載此軟體：

www.siemens.com

未接重要記事

您未回應其響鬧的記事（**重要記事**、**工作**）會列在顯示幕上供您瀏覽。

語音備忘錄音器

利用錄音器錄下簡短的語音備忘。如何操作錄音鍵第 5 頁。

新增錄音

< 錄制新聲音 >

選擇此項。

▭ 在一個短促的嗶音之後說出文字。

▭ 切換暫停／錄音。

◁▭ 結束錄音，在儲存時會自動被附上一個時間標記。要**重新命名**時請使用 **選項**。

播放

⇕ 選擇您要的錄音。

▭ 切換播放／暫停。

◁▭/▭▷ **按住**可倒轉及快轉。

警告！

此功能的使用可能須遵守刑事法的限制。

如果您有意錄製談話內容,請預先通知談話另一方，並將該錄音保密。

只有在談話對方同意下,您才可使用這項功能。

時區

請參考第 45 頁。

附加功能

→ → 選擇功能。

SIM 卡服務（選擇性）

SIM 卡服務

您的系統業者可通過 SIM 卡提供特殊的應用，例如行動銀行、股票行情等。

SIM 卡服務的符號。

詳情請洽詢您的系統業者。

鬧鐘

鬧鈴會在您設定的時間響起，即使手機已關機。

啓動／關閉鬧鈴提示。

設定鬧鈴提示的時間（小時：分鐘）。

移至各個日子。

顯示選項：鬧鈴提示時間及日期。

設定鬧鈴提示的日子。**按住**此鍵可突出顯示／取消突出顯示所有的日子。

確定 確認您的設定。

再次提醒可讓您設定重複鬧鈴的間隔時間。

錄音機

錄音機功能可用來錄製聲音和音調當作鈴聲使用。

新增錄音

< 錄制新聲音 >

選擇。顯示幕上會顯示錄音已用的時間及剩餘的時間。

依下列步驟從另一個應用功能啓動：

錄音畫面會出現：

當錄音開始時會發出一個短促的提示音。

切換暫停／錄音。

結束錄音。

此錄音會附有一個時間標記一起儲存在**聲音**資料夾內。要**重新命名**時請使用 **選項**。

設定成 ... 將錄音轉移至應用程式。

→ → 選擇功能。

播放

選擇您要的錄音。

切換播放／暫停。

/ **按住**可倒轉及快轉。

計算機

此計算機可發揮基本的計算功能，並具備一些更進階的功能（**選項**）。

輸入數字。

/ 在不同功能之間移動瀏覽。

使用功能。

單位換算

您可將不同的度量單位換算至其它的度量單位。

選擇原始單位／貨幣，然後輸入數量。

選擇目標單位／貨幣。顯示幕上將顯示換算結果。

特殊按鍵：

設定小數點。

變更正／負號。

貨幣換算

當您第一次叫出此功能時，請輸入基本幣別。

輸入貨幣（例如歐元）並按 **儲存**。

現在，輸入要換算的幣別及兌換率。

電子碼表

您可記錄並儲存兩個間隔時間。

開始／停止／歸零。

倒數計時

一個預設的時間開始倒數。最後 3 秒會以一個嗶音提示。結束時會發出一個特殊的嗶音。

遠端同步處理

存取存檔在外的資料（地址、日曆等），並與您手機上的資料同步化。

同步化

同步化 選擇電腦，開始同步處理。

下一個/**上一個**
逐一瀏覽不同的顯示畫面。

同步化設定

您可從 5 個設定檔中選擇。

裝置管理

→ → 裝置管理

若您收到一個服務交付訊息告知您有關軟體更新的消息，您可建立連線至供應商的伺服器以下載最新版的軟體程式。

我的資料夾

本手機提供一個檔案管理功能，供您整理您的檔案。此功能的操作方式與個人電腦上的檔案總管相同。在此功能下已針對不同的資料類型建立數個資料夾。



顯示幕上會顯示一個包含資料夾及檔案的清單。

移動操作

選擇清單中的檔案／資料夾。

您可在預覽畫面中自由移動游標。

開啓資料夾或利用相關的程式啓動檔案。

選項 存取不同的管理功能。

< 新的圖片 >/< 新的聲音 >

當前選擇的資料夾之相關應用程式將被載入。

< 新下載 >

瀏覽器將會啓動，同時顯示下載的網頁。

多媒體播放器

應用程式會啓動媒體播放功能。

瀏覽移動至下一個媒體檔案。

0 + - 9 wxyz 開啓顯示幕燈光。

圖片

縮放。這兩個軟鍵（+/-）可放大／縮小圖片。搖桿鍵可移動圖片的細節內容。

5 jkl 將圖片置中。

\# 切換至全螢幕模式，然後再切換回來。

傳送 例如，透過多媒體簡訊或電子郵件傳送。

音調／影片

依情況而定，可播放或暫停。

* 切換至靜音。

設定音量。

結束播放。

圖片處理

選項 開啓目錄並選擇**編輯**。

客戶服務

我們將爲您提供快捷、個人專屬的技術建議！我們提供多種支援管道選擇：

我們在網際網路上的線上支援：

www.siemens.com/mobilephonescustomercare

我們將隨時隨地爲您效勞。您將可享受有關我們所有產品的 24 小時支援。您將可在這個網站上找到一個互動式的故障搜尋系統、一個常見問答集、用戶指南、並有最新的軟體更新程式供您下載。

當您聯絡客戶服務中心時，請務必準備好您的發票及 IMEI 手機序號（按 ***# 0 6 #** 可顯示 IMEI 序號）、軟體版本（按 ***# 0 6 #** **更多** 可顯示軟體版本）以及您的西門子服務客戶帳號（如有）。

在某些國家地區中無法爲非透過西門子授權經銷商售賣的產品提供維修與替換服務。

若您需要維修服務，請和我們的服務中心聯絡：

阿布達比 0 26 42 38 00
阿根廷 0 80 08 88 98 78
澳洲 13 00 66 53 66
奧地利 05 17 07 50 04
巴林 40 42 34
孟加拉 0 17 52 74 47
比利時 0 78 15 22 21
玻利維亞 0 21 21 41 14
波斯尼亞 0 33 27 66 49
巴西 0 80 07 07 12 48
汶萊 02 43 08 01
保加利亞 02 73 94 88
柬埔寨 12 80 05 00
加拿大 1 88 87 77 02 11
中國大陸 0 21 23 01 71 88
克羅埃西亞共和國 0 16 10 53 81
捷克共和國 02 33 03 27 27
丹麥 35 25 86 00
杜拜 0 43 96 64 33
埃及 0 23 33 41 11
愛沙尼亞 06 30 47 97
芬蘭 09 22 94 37 00
法國 01 56 38 42 00
德國 0 18 05 33 32 26
希臘 80 11 11 11 16
香港 28 61 11 18
匈牙利 06 14 71 24 44
冰島 5 11 30 00
印度 ....22 24 98 70 00 分機：70 40
印尼 0 21 46 82 60 81
愛爾蘭 18 50 77 72 77
意大利 02 24 36 44 00
象牙海岸 05 02 02 59
約旦 0 64 39 86 42
肯雅 2 72 37 17
科威特 2 45 41 78
拉脫維亞 7 50 11 18
黎巴嫩 01 44 30 43
利比亞 02 13 50 28 82
立陶宛 8 52 74 20 10
盧森堡 43 84 33 99
馬其頓 02 13 14 84
馬來西亞 .... + 6 03 77 12 43 04
馬爾他 .... + 35 32 14 94 06 32
模里西斯 2 11 62 13
墨西哥 01 80 07 11 00 03
摩洛哥 22 66 92 09
荷蘭 0 90 03 33 31 00
紐西蘭 08 00 57 43 63
奈及利亞 0 14 50 05 00
挪威 22 70 84 00
阿曼 79 10 12
巴基斯坦 02 15 66 22 00
巴拉圭 8 00 10 20 04
菲律賓 0 27 57 11 18
波蘭 08 01 30 00 30
葡萄牙 8 08 20 15 21
卡塔爾 04 32 20 10

羅馬尼亞 02 12 04 60 00
俄國 8 80 02 00 10 10
沙烏地阿拉伯 0 22 26 00 43
塞爾維亞 01 13 07 00 80
新加坡 62 27 11 18
斯洛伐克共和國 02 59 68 22 66
斯洛維尼亞共和國 0 14 74 63 36
南非 08 60 10 11 57
西班牙 9 02 11 50 61
瑞典 0 87 50 99 11
瑞士 08 48 21 20 00
台灣 02 23 96 10 06
泰國 0 27 22 11 18
突尼西亞 71 86 19 02
土耳其 0 21 65 79 71 00
烏克蘭 8 80 05 01 00 00
阿拉伯聯合大公國 0 43 66 03 86
英國 0 87 05 33 44 11
美國 1 88 87 77 02 11
越南 84 89 20 24 64
辛巴威 04 36 94 24

手機保養

您的手機是遵循最高標準而設計與研製的產物，因此應小心照料保養。以下建議將有助您持續享用您的手機長達多年。

- 請避免讓手機受潮！降雨、濕氣及含有礦物質的液體將有可能腐蝕電子迴路。若您的手機仍然被弄濕了，請立即切斷電源並取出電池，然後將開啟的手機置於室溫下自然變乾！
- 請勿在充滿灰塵、骯髒的地方使用或存放手機。其活動零件將會被損壞。
- 勿讓手機曝露在烈光直射的地方。高溫會縮短電子設備的壽命、損壞電池及扭曲或融化某些塑膠零件。
- 勿將手機存放在極低溫的地方。當手機溫度漸漸回升（至一般環境溫度）時，機身內部可能會形成濕氣而損壞電路板。
- 請勿掉落、撞擊或搖動您的手機。過於用力的操作方式可能會損壞內部電路板！
- 請勿使用性質強烈的化學品、溶劑或清潔劑來清潔手機！

以上提供的建議皆可適用於您的手機、電池、充電器及所有配件。如有任何一個零件無法正常操作，請帶到您附近的合格服務處。那裡的服務人員將會協助您，如有必要，他們將會維修您的設備。

電池品質聲明

您的行動電話的電池容量在您每一次充電／放電時都會稍微減低。在過高或過低的溫度下存放電池也會導致容量逐漸遞減。這最終將有可能明顯縮短行動電話的操作時間，即使將電池重新充滿也會如此。

不過，本電池的設計可讓您在購買行動電話之後重新充電及使用長達 6 個月。在 6 個月後，如果電池效能明顯下降，我們建議您更換這顆電池。

顯示幕品質聲明

基於技術因素，有極少數的手機顯示幕上可能會出現幾個顏色不同的小點。

請記住，出現較亮或較暗的小點一般並不表示已出現瑕疵。

產品規格

符合規程聲明

Siemens Information and Communication Mobile 謹在此聲明本用戶手册中所述之手機符合歐洲 1999/5/EC （R&TTE）法規的必要條件及其它相關規定。相關的符合規程聲明（DoC）已簽署。如您需要一份原版的聲明，請撥打本公司服務熱線或造訪以下網站：

www.siemens.com/mobiledocs

CE 0168

技術規格

GSM 等級：	4 （2 瓦）
頻率範圍：	880 -960 MHz
GSM 等級：	1 （1 瓦）
頻率範圍：	1,710 -1,880 MHz
GSM 等級：	1 （1 瓦）
頻率範圍：	1,850 -1,990 MHz
重量：	144 克
大小：	120 x 47 x 22 公釐（115 ccm）
鋰電池：	750 mAh
操作溫度：	-10°C 至 +55°C
SIM 卡：	3.0 V

手機序號

若您遺失了手機或 SIM 卡，您將需要以下資料：

SIM 卡的序號 （在卡上）：

....

15-碼的手機序號 （在電池下）：

....

系統業者的客戶服務號碼：

....

手機遺失

若您的手機或 SIM 卡遺失，請立即通知系統業者以防止被盜用。

操作時間

操作時間長短須端視操作的狀況而定。手機若曝露在極高或極低的溫度下，待機時間會大幅縮短。請避免將手機直接曝曬在陽光下或放在散熱器上。

通話時間：長達 300 分鐘
待機時間：長達 250 個小時

執行的作業	時間（分鐘）	減少的待機時間
打電話	1	30-90 分鐘
夜光照明 *	1	60 分鐘
搜尋網路	1	5-10 分鐘

* 按鍵輸入、遊戲、商務助理等等。

SAR- 國際 （ICNIRP）

無線電頻率外洩／特定吸收率（SAR）的相關資訊

以一般慣常姿勢將行動電話靠放在使用者耳朵旁或當電話顯示幕面向使用者身體或握持在距離使用者身體至少 1.5 公分的位置時，本行動電話符合可保障大衆健康免受電磁場外洩影響的限制值規定。

您的行動電話是一種無線電發射器和接收器。其設計與製造以不超出國際非游離輻射防護委員會（ICNIRP）所建議的無線電頻率 (RF) 外洩限制爲考量。這些限制爲衆多法律規範之一部份，主要目的是爲了保障大衆安全並建立大衆對RF能量的許可級數。而這些規範是由獨立的科學機構經過定期而全面的科學研究評估後發展而成 *。這項規定包含了足以保障所有人 -- 不論年齡與健康狀況 -- 的安全限度。

行動電話之電波外洩標準使用的計量單位是特定吸收率，或稱 SAR。國際規定中所載明的SAR限定爲2.0瓦特／千克 **。SAR 測試是以標準操作位置、當電話在所有測試頻寬中以鑒定之最高功率發射時進行的。電話運作時的實際 SAR 值其實遠低於最大值。這是因爲電話的設計是以多種功率操作，如此一來只須使用所需的功率到達網路即可成功連線。一般而言，您靠基地台天線愈近，電話的輸出功率愈低。

本款手機在耳側所測得的最高 SAR 値爲

0.34 瓦特／千克 ***。

您也可在 **www.siemens-mobile.com** 網站上找到 SAR 的相關資訊。
雖然以不同姿勢操作不同手機的 SAR 值可能會有所不同，但是全部皆符合國際上對無線電波外洩的規定。

* 世界衛生組織（WHO,CH-1211 Geneva 27, Switzerland）聲明目前的科學資訊並未顯示出使用行動電話時需要任何特殊的預防措施。

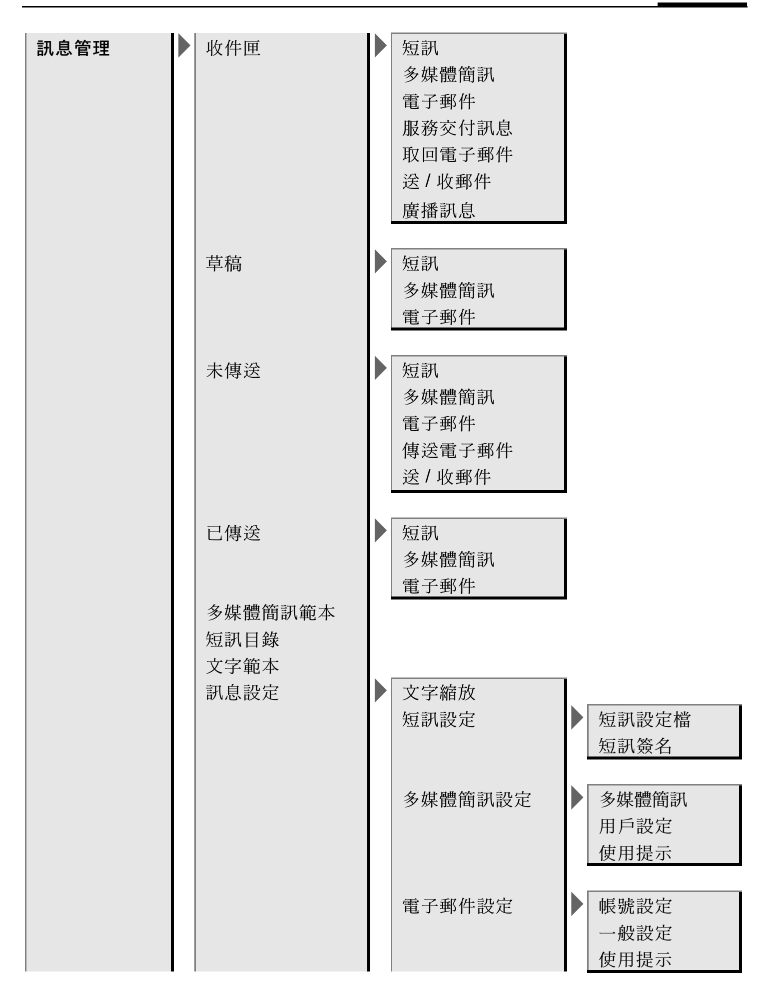
進一步的資訊：
www.who.int/peh-emf
www.mmfai.org
www.siemens-mobile.com

** 取 10 公克的人體組織之平均值。

***SAR 值會依各國規定及頻寬而異。有關各個不同地區的資料，請瀏覽：
www.siemens-mobile.com

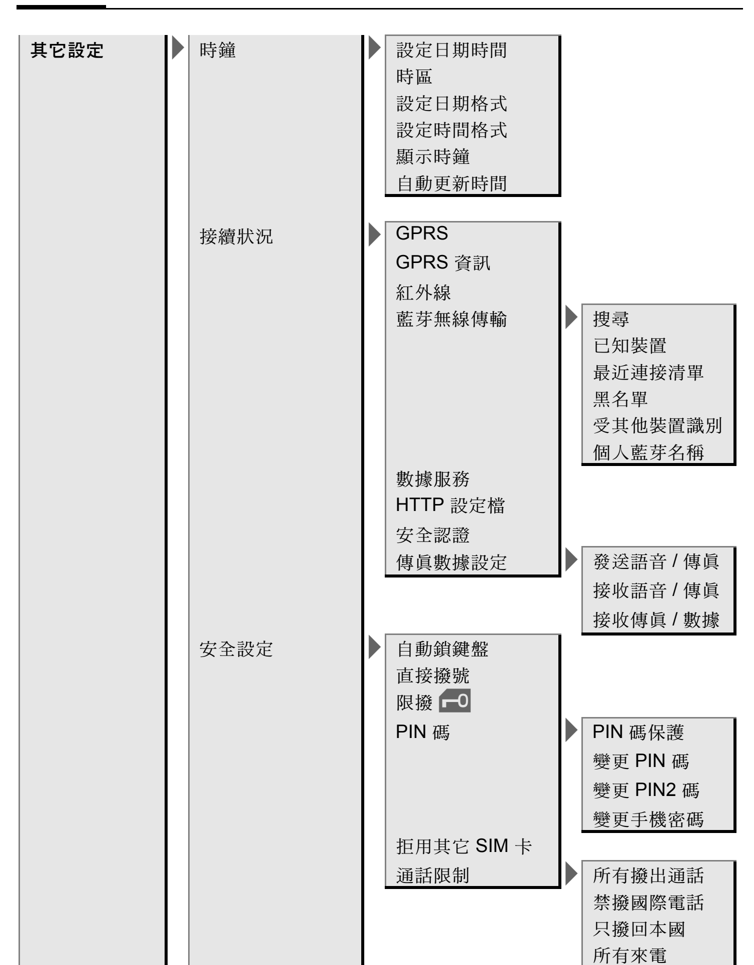
目錄圖

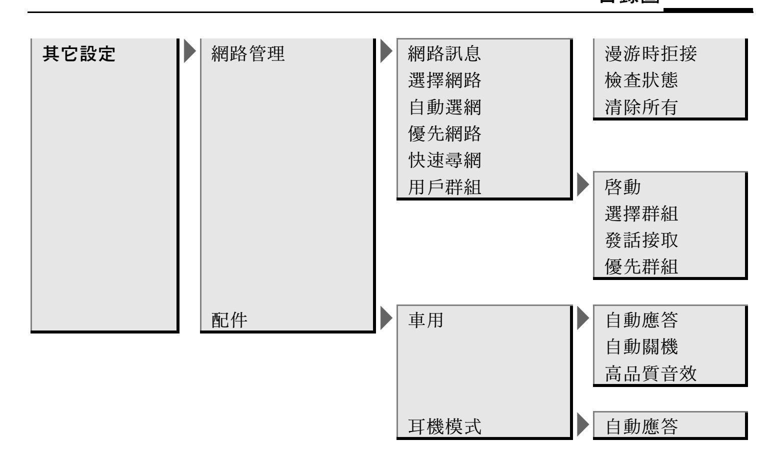
- **預設聯絡簿**
  - 顯示資料
  - 新增資料
  - 名片
  - 群組
  - 預設聯絡簿
- **通話記錄**
  - 查看未接來電
  - 查看來電記錄
  - 查看撥出記錄
  - 清除記錄
  - 話時 / 話費
    - 前次話時
    - 所有來電
    - 所有撥出電話
    - 計費設定
      - 貨幣
      - 自訂費率
      - 計費限額
      - 自動顯示
- **上網娛樂**
  - 遊戲
  - 應用服務
  - 下載助理
  - 書籤
  - 網際網路
- **商務助理**
  - 日曆
  - 重要記事
  - 工作
  - 記事
  - 未接重要記事
  - 語音備忘錄音器
  - 時區
  - 日曆設定
- **訊息管理**
  - 新增資料
    - 短訊文字
    - 多媒體簡訊
    - 電子郵件


訊息管理
收件匣
短訊
多媒體簡訊
電子郵件
服務交付訊息
取回電子郵件
送 / 收郵件
廣播訊息
草稿
短訊
多媒體簡訊
電子郵件
未傳送
短訊
多媒體簡訊
電子郵件
傳送電子郵件
送 / 收郵件
已傳送
短訊
多媒體簡訊
電子郵件
多媒體簡訊範本
短訊目錄
文字範本
訊息設定
文字縮放
短訊設定
短訊設定檔
短訊簽名
多媒體簡訊設定
多媒體簡訊
用戶設定
使用提示
電子郵件設定
帳號設定
一般設定
使用提示

- **訊息管理**
  - 訊息設定
    - 服務交付設定
    - 語音信箱
    - 廣播服務
      - 網內廣播開關
      - 頻道清單
      - 設定廣播語言
- **環境設定**
  （部份機型不含此項功能）
- **附加功能**
  - SIM 卡服務
  - 鬧鐘
  - 錄音機
  - 計算機
  - 單位換算
  - 電子碼表
  - 倒數計時
  - 遠端同步處理
  - 裝置管理
  - 檔案總管
- **我的資料夾**
- **其它設定**
  - 主題
  - 顯示盤
    - 語言選擇
    - 文字輸入法
      - T9 英文輸入
      - 中文聯想詞
      - 中文輸入法
    - 桌布設定
    - 待機圖案
    - 配色設定
    - 螢幕保護程式
    - 開機動畫
    - 關機動畫
    - 開機問候語
    - 大字體顯示
    - 夜光照明
  - 鈴聲
    - 鈴聲設定
    - 振動

- **其它設定**
  - 鈴聲
    - 音量
      - 來電
      - 廣播服務
      - 訊息管理
      - 鬧鐘
      - 商務助理
      - 系統
      - 應用服務
    - 來電
    - 群組呼叫
    - 其它來電
    - 更多音調
      - 訊息管理
      - 鬧鐘
      - 商務助理
      - 開機音樂
      - 關機音樂
      - 開啓鍵盤
      - 關閉鍵盤
      - 錄音機
  - 通話設定
    - 號碼保密
    - 來電等待
    - 來電轉移
      - 所有來電轉移
      - 未應接轉移
      - 未接通轉移
      - 未應答轉移
      - 佔線轉移
      - 收到傳真轉移
      - 收到數據傳移
      - 檢查狀態
      - 清除所有
    - 過濾來電
    - 任何鍵應答
    - 每分鐘警報音
  - 手機設定
    - 按鍵伴音
    - 服務通告音
    - 鍵盤
    - 自動關閉電源
    - 手機序號
    - 記憶體助理
    - 檔案總管
      - 格式化
      - 清除檔案
    - 回復出廠設定


其它設定
時鐘
設定日期時間
時區
設定日期格式
設定時間格式
顯示時鐘
自動更新時間
接續狀況
GPRS
GPRS 資訊
紅外線
藍芽無線傳輸
搜尋
已知裝置
最近連接清單
黑名單
受其他裝置識別
個人藍芽名稱
數據服務
HTTP 設定檔
安全認證
傳真數據設定
發送語音 / 傳真
接收語音 / 傳真
接收傳真 / 數據
安全設定
自動鎖鍵盤
直接撥號
限撥
PIN 碼
PIN 碼保護
變更 PIN 碼
變更 PIN2 碼
變更手機密碼
拒用其它 SIM 卡
通話限制
所有撥出通話
禁撥國際電話
只撥回本國
所有來電


其它設定
網路管理
網路訊息
選擇網路
自動選網
優先網路
快速尋網
用戶群組
漫游時拒接
檢查狀態
清除所有
啓動
選擇群組
發話接取
優先群組
配件
車用
自動應答
自動關機
高品質音效
耳機模式
自動應答

索引

十二畫

十三畫

十四畫

十五畫

十六畫

十七畫

十八畫

十九畫

二十三畫

顯示幕上的指示符號 7
顯示盤
    夜光照明 42
    桌布 42
    符號 7
    語言選擇 41